



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Services du matériel et des acquisitions  
Poste 9W071,  
200, rue Kent  
Ottawa (Ontario) K1A 0E6

**FP802-140170**

17 septembre 2014

**Objet : DEMANDE DE PROPOSITION : FP802-140170  
COURS DE FAMILIARISATION EN APPLICATION DE LA LOI**

**ADDENDA N° 1**

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné affiché sur le site de service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG), l'Addenda n° 1 est émis.

**Question 1:**

Est-ce que la formation est destinée pour les membres de la GCC de l'ESM?

**Réponse 1:**

La formation est conçue pour tous les employés de la GCC affectés aux navires qui soutiennent les organismes d'application de la loi

**Question 2:**

Quel statut juridique est-ce que les membres de GCC ont lorsqu'ils travaillent dans les opérations conjointes de la GRC-GCC (ESM) ? Est-ce qu'ils sont considérés agents de la paix ou des constables spéciaux ou est-ce qu'ils n'ont pas un statut ?

**Réponse 2:**

Les employés de la GCC sont ni agents de la paix ni constables spéciaux

**Question 3:**

Est-ce que les membres de la GCC de l'ESM portent des armes ? Dans l'affirmative, quels types ?

**Réponse 3 :**

Les employés de la GCC dans les équipes ESM ne sont pas émis d'armes

**Question 4:**

Y a-t'il une exigence pour la ré-certification annuelle ?

**Réponse 4 :**

Il n'y a aucune exigence pour la ré certification annuelle, il s'agit d'un cours d'introduction fournissant la familiarisation avec le droit d'application de la loi

**Question 5 :**

Est-ce que la formation du Cours de familiarisation d'application de la loi a été fournie précédemment ?

**Réponse 5 :**

Oui, la formation du Cours de familiarisation d'application de la loi a été fournie précédemment



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Toutes les autres modalités de la présente exigence demeurent inchangées  
Je vous prie d'agréer, Monsieur, Madame, l'expression de mes meilleurs sentiments.

**Jianna-Lee Zomer**

Agent de marchés

Services du matériel et des acquisitions